

Progetto co-finanziato  
dall'Unione Europea



Ministero dell'istruzione  
Ufficio Scolastico Regionale Lazio

Istituto Istruzione Superiore Statale "Leonardo Da Vinci

Sede legale: Via Cavour n.258 00184 ROMA - 06/121128185

e-mail: [rmis013006@istruzione.it](mailto:rmis013006@istruzione.it) - [rmis013006@pec.istruzione.it](mailto:rmis013006@pec.istruzione.it)

I Municipio - Distretto IX - Codice Mecc. RMIS013006 - C.F. 97197650589

sito web: [www.leonardodavinciroma.edu.it](http://www.leonardodavinciroma.edu.it)



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020

Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building

PROG-740 "Piano pluriennale di formazione per dirigenti, insegnanti e personale ATA di scuole ad alta incidenza di alunni stranieri "

possono conferire incarichi individuali, con contratti di lavoro autonomo, di natura occasionale o coordinata e continuativa, ad esperti di particolare e comprovata specializzazione"

- che non è stato possibile reperire tra il personale dell'istituto specifiche competenze professionali indispensabili al concreto svolgimento della suddetta attività;
- che viene individuato come esperto esterno il Prof. Francesco De Renzo, per i requisiti posseduti e per le prestazioni altamente qualificate già rese a favore di altre Amministrazioni Pubbliche;
- che il Prof. Francesco De Renzo, non si trova in regime di incompatibilità tale da impedire l'effettuazione della prestazione professionale oggetto del presente contratto;
- che il Responsabile del procedimento ha curato l'attività istruttoria di competenza;

### **SI CONVIENE E SI STIPULA**

Il presente contratto di prestazione d'opera, di cui le premesse costituiscono parte integrante;

#### **Art. 1**

Il Prof. Francesco De Renzo,, individuato come esperto, si impegna a prestare la propria opera nell'attività nel progetto "Prog. N. 740 "Piano pluriennale di formazione per dirigenti, insegnanti, personale ATA di scuola ad alta incidenza di alunni stranieri", Programma nazionale FAMI, Obiettivo Specifico 2 "integrazione e migrazione legale" – Obiettivo Nazionale 3 "Capacity Building" – lettera k) "Formazione per dirigenti e insegnanti";

#### **Art. 2**

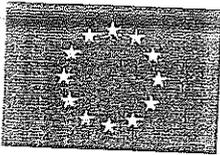
L'esperto si impegna a rispettare nell'esecuzione della prestazione le caratteristiche ed agli standard qualitativi identificati dalla amministrazione;

La prestazione dovrà essere svolta personalmente dal collaboratore , che non potrà avvalersi di sostituti, nel periodo dall' 08/03/2022 all'08/06/2022 per un totale di n. 50 ore da realizzarsi in n° 5 percorsi formativi della durata di 10 ore ciascuno, secondo un calendario stabilito dall'Amministrazione. Al termine della prestazione il collaboratore redigerà apposita relazione finale sul lavoro svolto;

#### **Art. 3**

L'Amministrazione, a fronte dell'attività effettivamente e personalmente svolta dal Francesco De Renzo si impegna a corrispondere il compenso lordo personale determinato in € 2.582,50 (Duemilacinquecentottantadue/50) (51,65 per n° 50 ore);

#### **Art. 4**



Progetto co-finanziato  
dall'Unione Europea



Ministero dell'istruzione  
Ufficio Scolastico Regionale Lazio

Istituto Istruzione Superiore Statale "Leonardo Da Vinci"

Sede legale: Via Cavour n.258 00184 ROMA - 06/121128185

e-mail: [rmis013006@istruzione.it](mailto:rmis013006@istruzione.it) - [rmis013006@pec.istruzione.it](mailto:rmis013006@pec.istruzione.it)

I Municipio - Distretto IX - Codice Mecc. RMIS013006 - C.F. 97197650589

sito web: [www.leonardodavinciroma.edu.it](http://www.leonardodavinciroma.edu.it)



MINISTERO  
DELL'INTERNO

**FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020**

Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building  
PROG-740 "Piano pluriennale di formazione per dirigenti, insegnanti e personale ATA di scuole ad alta incidenza di alunni stranieri "

Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale ed assistenziale né a trattamento di fine rapporto, il Prof. Francesco De Renzo provvede in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e per responsabilità civile.

**Art. 5**

L'Amministrazione ha il diritto di risolvere il presente contratto con effetto immediato a mezzo di comunicazione fatta con lettera raccomandata, in caso di inadempimento alle prestazioni di cui ai precedenti artt. 1 e 2.

**Art. 6**

In caso di urgenza, è consentita al Dirigente la sospensione dell'attività.

**Art. 7**

Ai sensi dell'art. 10 della L. 31 dicembre 1996, n. 675, l'amministrazione fa presente che i dati raccolti saranno trattati al solo fine dell'esecuzione del presente contratto, e comunque, in applicazione della predetta legge e del D. L.vo 11 maggio 1999, n. 135 e successive modificazioni e integrazioni. Il responsabile del trattamento dei dati è il DSGA in carica di questa Istituzione Scolastica. L'esperto potrà esercitare i diritti di cui all'art. 13 della medesima legge. Relativamente ai dati personali di cui dovesse venire a conoscenza, l'esperto è responsabile del trattamento degli stessi ai sensi della L. 31 dicembre 1996, n. 675.

**Art. 8**

Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d'uso. Le disposizioni di riferimento sono l'art. 1, lett. b) della Parte II della Tariffa all. A al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 per gli esperti liberi professionisti l'art. 10 per gli esperti non liberi professionisti. In caso di controversie il foro competente è quello di Roma.

LETTO, APPROVATO E SOTTOSCRITTO.

Roma, 01/03/2022

L'esperto Esterno

Prof. Francesco De Renzo



IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof.ssa Irene de Angelis Curtis

Firmato digitalmente da Irene De  
Angelis Curtis  
Data: 2022.03.01 11:18:02 +01'00'

**DICHIARAZIONE SULL'INSUSSISTENZA DI SITUAZIONI IN CONFLITTO DI  
INTERESSE E DI CAUSE DI INCONFERIBILITÀ E INCOMPATIBILITÀ**

(ai sensi dell'art. 53, comma 14 del D.Lgs 165/2001 e dell'art. 20 del D.Lgs 39/2013)

Il/la sottoscritto/a DE RENZO FRANCESCO, nato a \_\_\_\_\_ il  
\_\_\_\_\_, con Codice Fiscale \_\_\_\_\_, in relazione all'incarico di  
ESPERTO ESTERNO,

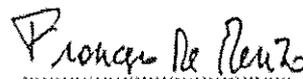
**DICHIARA**

consapevole delle sanzioni penali previste in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere

**(articoli 75 e 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445)**

- che non sussistono situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse con il Comune di ROMA, ai sensi dell'art. 53 comma 14 del D.Lgs 165/2001, come modificato dalla legge 190/2012;
- che non sussistono cause di incompatibilità e inconferibilità di cui al D.Lgs 39/2013 e al D.P.R. n. 97/2003 allo svolgimento dell'incarico;
- di aver preso piena cognizione del DPR 16 aprile 2013, n.62 (Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici) e delle norme in esso contenute.

Roma, 01/03/2022



Firma

## Curriculum breve **Francesco De Renzo**

Francesco De Renzo è ricercatore confermato di Didattica delle lingue moderne (L-LIN 02) presso la Sapienza-Università di Roma, Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento Iso – Istituto italiano di Studi Orientali. È in possesso dell'Abilitazione Scientifica Nazionale per la II fascia.

Si è laureato con Tullio De Mauro, con il quale ha poi continuato a collaborare in varie attività. Si occupa di educazione linguistica, sviluppo delle competenze linguistiche, formazione degli insegnanti, insegnamento dell'italiano come L2, integrazione interculturale, plurilinguismo e minoranze linguistiche, orientamento scolastico e per l'università.

Su questi temi svolge una costante attività didattica, di ricerca e formazione in rapporto con scuole ed enti di formazione, in ambito nazionale e internazionale e ha organizzato e preso parte a numerosi convegni scientifici in Italia e all'estero.

Ha svolto attività didattica e di ricerca in vari enti e università nazionali (tra cui LUISS; Cagliari, Siena Stranieri, Pisa, Chieti-Pescara, Tor Vergata, Calabria, Lincei per la scuola) e internazionali (tra cui CNRS, Nanterre, Stoccolma, Tokyo, New Delhi, Il Cairo, Pechino, Casablanca, Rabat) ed è responsabile per la Sapienza di vari accordi internazionali di scambio culturale.

È responsabile scientifico e coordina (dal 2009) i corsi di italiano per studenti stranieri Erasmus e extraeuropei per il Centro Linguistico di Ateneo della Sapienza-Università di Roma.

Fa parte del comitato scientifico della rivista internazionale Mosaic (Canada) e Ditals (Certificazione in Didattica dell'Italiano come Lingua Straniera) dell'Università per Stranieri di Siena.

È stato membro della Commissione per l'applicazione della legge 482/1999 sulle minoranze linguistiche presso il Ministero della Pubblica Istruzione e membro della Commissione per il programma di riordino dei cicli di istruzione del Ministero della Pubblica Istruzione.

Attualmente fa parte del collegio di dottorato in *Scienze documentari, linguistiche e letterarie* della Sapienza-Università di Roma.

È membro del comitato esecutivo della Sli (Società di Linguistica Italiana).

È socio del Giscel (Gruppo di intervento e studio nel campo dell'educazione linguistica) e della Società di Linguistica Italiana (Sli); è socio fondatore della Società di Filosofia del Linguaggio (Sfli) e della Dille (Società Italiana di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa).

Tra le sue pubblicazioni: *I giovani e la letteratura contemporanea. Una ricerca su come scrivono e come leggono gli studenti italiani delle scuole mediasuperiori*, (insieme a T. De Mauro), Presidenza

del Consiglio dei Ministri 1996; *Funziona così. Regole e uso per comunicare*; 3 voll., manuale di grammatica per le scuole medie (insieme a G. Patota), Loescher 2012; *Il parlato a scuola* (insieme a I. Tempesta), Aracne 2014; *I verbi italiani*, Loescher 2013; *Piccolo dizionario visuale*, Loescher 2013; *Plurilinguismo e educazione linguistica. Aspetti epistemologici, teorici e didattici*, in «Costellazioni», n. 8, 2018, pp. 125-149; *Lingue, scuola, cittadinanza*, Cesati 2019; *Alfabetizzazione. Formazione*, voci per la X Appendice dell'Enciclopedia Italiana, Treccani 2020. Da ultimo ha curato, insieme a B. Coccia, M. Vedovelli, M. Barni, S. Ferreri, A. Villarini, il volume *Italiano 2020: lingua nel mondo globale. Le rose non colsi...*, Apes 2021.

Ulteriori informazioni

**Partecipazione e/o coordinamento in progetti di ricerca (selezione)**

1988-1995	Partecipazione al progetto di ricerca Osservatorio linguistico e culturale italiano (OLCI), diretto da Tullio De Mauro, presso il Dipartimento di Scienze del linguaggio, Università di Roma "La Sapienza"
1988-1992	Partecipazione a "Progetto sperimentale: Alfabetizzazione linguistica e comunicativa degli adulti" condotto nei comuni di Scandicci, Signa e Lastra a Signa promosso da MPI-Provveditorato agli Studi di Firenze-Regione Toscana- Dipartimento Scienze del Linguaggio dell'Università "La Sapienza" di Roma); coordinatori: Carlo Bernardini, Tullio De Mauro, Massimo Vedovelli
1989-1992	Partecipazione a Indagine sui livelli di Alfabetizzazione-Lettura promossa dall'IEA -International Association for the Evaluation of Educational Achievement (coordinata da Maria Corda-Costa, Tullio De Mauro, Pietro Lucisano, Aldo Visalberghi); trentuno paesi coinvolti.
1990-1992	Partecipazione a ricerca "Lessico di frequenza dell'italiano parlato (LIP) (1990-1992), Dipartimento di Scienze del Linguaggio dell'Università di Roma "La Sapienza"- IBM, coordinato da T. De Mauro, M. Vedovelli, M. Voghera
1993	Coordinatore (insieme a Tullio De Mauro) di un progetto di ricerca-azione finanziato dall'Unione Europea e finalizzato alla formazione degli insegnanti e alla realizzazione di materiali didattici per l'inserimento linguistico dei bambini figli di immigrati nella scuola pubblica
1994-1995	Coordinamento e direzione (insieme a Tullio De Mauro) della ricerca "I giovani e la letteratura italiana contemporanea. Una ricerca su come scrivono e come leggono gli studenti italiani delle scuole medie superiori", promossa dal Ministero della Pubblica Istruzione, Dipartimento di Studi linguistici e letterari dell'Università di Roma "La Sapienza", Fondazione Bellonci. (I risultati della ricerca sono stati pubblicati in un volume scritto da T. De Mauro e F. De Renzo edito dalla Presidenza del Consiglio nel 1996).

1995	Partecipazione a un progetto di ricerca su "Minoranza linguistiche in Europa", per conto del CNRS in collaborazione con Université de Nanterre - Paris X, coordinato dal prof. Henri Giordan (Directeur de Recherche au CNRS)
1997-1999	Coordinamento e direzione di un corso di formazione e aggiornamento per insegnanti della scuola per l'infanzia del Comune di Roma sul tema: "Integrazione linguistica e comunicativa in contesti multiculturali", con produzione di materiali didattici
1999-2001	Progettazione e coordinamento scientifico, nell'ambito di un progetto europeo Comenius, di una ricerca-azione sul tema dell'insegnamento-apprendimento della lingua italiana come lingua seconda nella scuola dell'obbligo - Comune di Roma e Dipartimento di Studi linguistici e letterari dell'Università di Roma "La Sapienza"
2002-2007	Responsabile (insieme al prof. Henri Giordan) del progetto LEM (Langue d'Europe et de la Méditerranée) promosso dal Ministero della Cultura Francese, DGLFLF (Délégation générale à la langue française et aux langues de France (DGLFLF) e dal Musée national des Civilisations de l'Europe et de la Méditerranée (MCEM)
2006	Coordinatore e responsabile scientifico per la Calabria del progetto MIUR-Università della Calabria per la "Formazione degli insegnanti per l'insegnamento dell'italiano come L2", destinato agli insegnanti in servizio attraverso un corso cosiddetto <i>blended</i> , cioè attraverso una didattica integrata, parte in presenza e parte a distanza. Si tratta di un progetto nazionale che vede coinvolte, insieme con il Miur, varie università italiane.
2008-2015	Progetto di ricerca-azione, formazione e intervento per il potenziamento delle capacità linguistiche degli alunni stranieri, per la Facoltà di Studi Orientali (fino al 2015, 12 istituti scolastici, 881 alunni di origine migratoria, 294 studenti-tirocinanti, 43.620 ore di tirocinio)
2009-2010	Responsabilità scientifica e coordinamento del progetto di ricerca-azione, formazione e intervento per l'insegnamento-apprendimento dell'italiano come L2 in tutte le scuole di base di Roma con oltre il 30% di alunni con cittadinanza non italiana. Il progetto è stato promosso dall'Ufficio Scolastico Regionale del Lazio (con la partecipazione di oltre 150 insegnanti).
2013	Partecipazione e coordinamento sezione di ricerca per il progetto «Clio. Cantiere linguistico per l'integrazione e l'orientamento. Linee guida per percorsi di apprendimento linguistico e di educazione civica rivolti a minori stranieri non accompagnati», Ministero degli Interni-Save the Children.
2013-2014	Partecipazione a una ricerca sulle minoranze linguistiche e culturali nell'ambito di un accordo culturale con la Università Centrale delle Nazionalità di Pechino (Central University for Nationalities; Zhōngyāng Mínzú Dàxué, 中央民族大学).
2011-2014	Partecipazione alla ricerca: "Accesso e trasparenza della comunicazione pubblica. Profili linguistici, storico-istituzionali, e servizi per i cittadini", diretto da Giovanni Solimine, Università di Roma "La Sapienza"
2015-2018	Partecipazione alla ricerca: "Il "Corso di Linguistica generale" di Ferdinand de Saussure cent'anni dopo (1916-2016). Ricezione e interpretazioni nella scuola romana e nella tradizione linguistica europea, diretta da Marina De Palo, Sapienza-Università di Roma

2017-2018	Progettazione e coordinamento scientifico di un corso a distanza multimediale per il livello A1 di italiano per studenti stranieri per conto di Unitelma Sapienza
2017-	Partecipazione alla ricerca: "Tullio De Mauro teorico dei linguaggi e educatore civile", diretta da Stefano Gensini, Sapienza-Università di Roma.
2016-2021	Direzione gruppo di ricerca "Italiano globale" (Sapienza, Siena Stranieri, Istituto S. Pio V)
2020-	Direzione gruppo di ricerca sull'italiano per alunni con background migratorio, Sapienza-Università di Roma
2022-	Plurilingualism at school. Teacher beliefs about additional languages, language learning, and language education in Italy

## DICHIARAZIONE

PRESTAZIONE DI LAVORO AUTONOMO OCCASIONALE (PERIODO dall' 08/03/2022  
all'08/06/2022)

Il sottoscritto FRANCESCO DE NEMO Codice fiscale DRNFNC63S01F537J  
al fine dell'applicazione della Legge 326 del 24/11/2003, art. 44, dichiara che il proprio reddito derivante da  
attività di lavoro autonomo occasionale, relativo all'anno 2022 :

non supera € 5000

supera € 5000

e, in caso di superamento del reddito :

- di essere iscritto/a ad altra forma previdenziale obbligatoria o titolare di pensione indiretta (riportare la denominazione dell'ente previdenziale \_\_\_\_\_)
- di non essere iscritto/a ad altra forma previdenziale obbligatoria
- di essere titolare di pensione diretta (riportare la denominazione dell'ente previdenziale) \_\_\_\_\_

Il sottoscritto/a dichiara altresì:

- di essere a conoscenza di doversi iscrivere alla Gestione separata presso l'INPS, qualora il reddito annuo derivante da attività di lavoro autonomo occasionale superi l'importo di € 5000.
- di impegnarsi a presentare tempestivamente una nuova dichiarazione in caso di variazione reddituale e/o previdenziale.
- di essere a conoscenza che le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti con le sanzioni previste dalla legge penale e dalle leggi speciali in materia.

Legge 326 del 24/11/2003 – art. 44, comma 2 : "A decorrere dal 1 Gennaio 2004 i soggetti esercenti attività di lavoro autonomo occasionale e gli incaricati alle vendite a domicilio di cui all'art. 19 del decreto legislativo 31 Marzo 1998, n. 114 sono iscritti alla Gestione separata di cui all'art. 2, comma 26, della Legge 8 Agosto 1995, n. 335, solo qualora il reddito annuo derivante da dette attività sia superiore ad € 5000. Per il versamento del contributo da parte dei soggetti esercenti attività di lavoro autonomo occasionale si applicano le modalità ed i termini previsti per i collaboratori coordinati e continuativi iscritti alla predetta Gestione".

Circolare INPS n. 103 del 6/7/2004 : ..... il collaboratore esercente attività di lavoro autonomo occasionale ha l'obbligo di comunicare ai committenti interessati, all'inizio dei singoli rapporti e, tempestivamente, durante il loro svolgimento, il superamento o meno del reddito di € 5000, al fine dell'applicazione del contributo (Legge 335/95), nonché dell'iscrizione alla Gestione separata.

Data

1.3.2022

Francesco De Nemo

Firma